Table of contents

Acknowledgements IX

Country codes and other abbreviations XI

CHAPTER 1
Introduction 1

CHAPTER 2
Differing views on the status of English in Europe 5
2.1 English in Europe and linguistic imperialism 5
2.2 Europe and the World Englishes paradigm: Euro-English as a linguistic variety? 10
2.3 English as a European lingua franca 20
2.4 "English" in the postmodern age 26
2.5 New perspectives on English as a European lingua franca 31

CHAPTER 3
Methodological framework 35
3.1 Studying ELF as community-based practice 37
3.2 Corpus compilation: ESC-PC 43

CHAPTER 4
Code choice practices and European ELF talk 47
4.1 Introduction 47
4.2 English and European multilingualism 48
4.3 Code choice at the macro-level 54
4.4 Micro-switching in ELF talk 62
4.4.1 Asking for assistance 63
4.4.2 Creating the Eurovision experience 66
4.4.3 Greetings 69
4.5 Conclusions: The embedding of ELF in European speakers' multilingual repertoires 74

CHAPTER 5
Metalinguistic comments on the use of English 77
5.1 Introduction 77
5.2 Metalanguage 77

5.3 Comments on code choice at ESC press conferences 80
5.4 Comments on English proficiency 86
5.5 Comments on non-native English accents 89
5.6 Conclusions: ELF norms superseding traditional ELT norms 97

CHAPTER 6
Compliments in European ELF talk 101
6.1 Introduction 101
6.2 Compliments in Western Anglophone cultures: Form and function 102
6.3 The sociolinguistic dimension of compliments 107
6.4 Methodological preliminaries 112
6.5 Compliment frequency in ESC-PC 119
6.6 Structural aspects of compliments in ESC-PC 123
6.7 Functional aspects of compliments in ESC-PC 128
6.8 Compliments, gender and sexuality in ESC-PC 137
6.9 Conclusions: Pragmatic negotiation and identity construction via ELF 143

CHAPTER 7
Relativisation patterns in European ELF talk 145
7.1 Introduction 145
7.2 The structural description of ELF 146
7.3 Relativisation in English: Usage patterns, processing, language typology 151
7.4 Methodological preliminaries 159
7.5 Relativisers and syntactic function 163
7.6 Relativisers and humanness of antecedent 164
7.7 Relativisers and L1 background 172
7.8 Relativisers and active speaker participation 175
7.9 Relativisers and European region 178
7.10 Relativisers and EU status 181
7.11 Multivariate analysis 182
7.12 Conclusions: The formal hybridity of European ELF 186

CHAPTER 8
Synthesis: The discursive formation of European ELF 189
8.1 Introduction 189
8.2 Conceptualising ELF 192
8.3 ELF and Europeanness 198
8.4 Implications for European language policies 204

CHAPTER 9
Appendix 211
9.1 Transcription conventions: ESC press conferences corpus [ESC-PC] 211
9.2 List of press conferences in ESC-PC 216

References 225

Index 243